

1.ª de Novembro
outra do p.^{te} m. f. ^{co} de 1545.

q.º e seveo de Malaca. — Pera o Des.
Maestro Simão da comp.^a de Jesus

nos
traiz. em 2.ª de Maio.

A graça e amor de x.º nosso snor seja continuo em nossa ajuda e favor. Da India usei e usei
muy laigam de mi antes que partisse pa os Macacares onde se fizerao dous Reis e pa
a mes emejo q.º cheguey a Malaca onde colou e sperado moças pa si aos Macacares, particer
e querendo daqui a sum mes em, estas e des Macacares muy longe de Goa. mais de mil legoas
e em os vieraos do oltro partes e he tica de sparta pa se fazer m gente e pa q.º não tem casas
e dolo ne tem peoas q.º os moua a gentilibades, Adora o sol q.º o uem, maohamajb Religiao de
entilidade entre e lta, he gente e temp. huns e outros tem guerra. De pois cheguey a Malaca
he hua cidade de grande trato de mar, não faltao occupaoes pia b e dolo Domingos pregou
lee, e não e dou tam contente de mindas peegaes quanto estas os e tem paciencia de me ouvir
dos os dia b ensino as merinos as oracoes, huatira ou mayb, pouso no hospital de se
e pobres enfermos, di goltes mi sa, e dou theso santos no sacram, sou tto em putanado

Cartas da India

em os filhos que he possivel poder cupir co todos, ja maior occupação e tenho he acinar as ora-
ções de latim em lingua que em os Macacares se possa entender, he coisa muy tra balha
nao saber a lingua, quando parti da India e foi de hui lugar de sam thome em o
lugar dizem os gentios da terra q' esta o corpo de sam thome o apostolo, ^{acho} e
em sam thome muy de com portu que ses caçados, a sua Igreja ja muy deu-
ta zima. todos tem em os cabos partes peccati que esta uhi o corpo do glorioso
apostolo. E stando em sam thome e guardando q' tyo peccati a Malaca
achey sum mercador tinha sum nauio e suas mercaderias e qual coueyso
em as cousas de deus e deulhe deos a sentri (gauri) outras mercaderias em
as quais elle nunca tratou de maneyra q' deyxou nauio e mercaderias
e ymos os deus aos Macacares, determinado de uiuer toda sua vida em
pobreza seruido a deus no so snor, he home de 35. anos foi soldado toda
sua vida do mundo e agora he soldado de xpõ, elle se encomenda muyto
em uossas orações: chama se ^{reio} João de ferro, depois em Malaca medeio
^{tos} m cartas de Roma, e de Portugal com as quaes tanta consolação recebi
e recebo todas as vezes q' as leo e ad tantas as vezes q' as leo me parece
que ou eu estou la a ou nos outros charissimos irmãos quaes donde eu
estou e senão corporalmente saltem in spũs que de la uieram com
dom João de castro este ano, me se uerem de Goa a Malaca agora he
escreuo que uão ao cabo de somorim a ter compandis dous delles, a nosso
irmão charissimo frõ de mansilha o offiual com tres frõs de missa
da mesma terra doutrinando os xpõs do cabo de somorim o terceyro que
ficasse em o collegio de santa fee ensinando gramatica e estar o nauio
tam de presa nao torn a escrever o da India escreui para o ano que
uem uos escreuerey muyto largamente da gentildade dos macacares
sobre tudo charissimos irmãos uos rogo por amor de deus que todos
anos mandeyb ^{tos} m de nossa compandis porque quaa fazem muyta miqua
e para andar entre gentios naõ são necessarias letras senão que uentão
muyto bem exercitados. Asi cebo rogando a nosso snor que nos de
a sentri de novo em uossas almas sua santissima vontade e forceas
para a cumprir e pola em obra de Malaca a .10. de Novembro
de 1545. -

Vester minimus frater et seruus
Franciscus

